

DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG U. 1. SZ.
TELEFON: 27-89. (HÁROM MELLÉK-ÁLLOMÁS)

KELETMAGYARORSZÁGI
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 3 P, NEGYED-
ÉVRE 9 P, FÉLÉVRE 18 P, ÉVENTE 36 PENGŐ
EGYES SZÁM 12 FILLÉR. VASÁRNAP 24 FILLÉR

XV. ÉVFOLYAM, 161. SZÁM.

Debrecen, 1938 július 19 kedd

ÁRA: 12 FILLÉR

Nagy lelkesedéssel és szeretettel ünnepelték Rómában vitéz Imrédy Béla miniszterelnököt és Kánya külgügyminisztert

Ötméteres koszorut helyezett Imrédy a névtelen katona sírjára Tegnap délután már megkezdődtek a fontos politikai és gazdasági tanácskozások

Vasárnap reggel 7 óra 20 perckor indult el a budapesti Déli pályaudvarról a Rómába utazó miniszterelnök és külgügyminiszter vonata. Már korán reggel benépesült a Déli pályaudvar indulási oldala, gyorsan, egymásután érkeztek a kormány tagjai, képviselők, külföldi diplomaták, tábornokok. Hét óra után pár perccel megérkezett az előcsarnokba vitéz Imrédy Béla miniszterelnök és felesége, nem sokkal később Kánya Kálmán külgügyminiszter és gróf Csáky meghatalmazott miniszter, akik szintén Rómába utaztak.

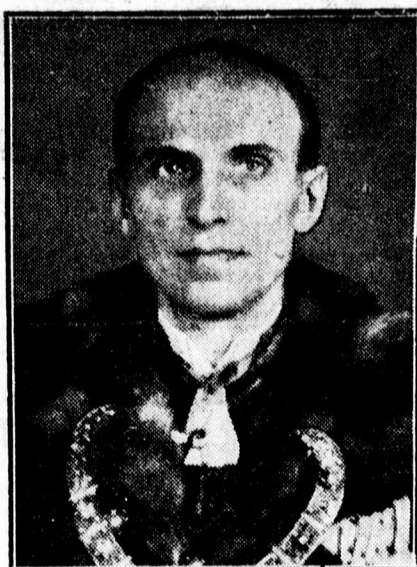
A miniszterelnököt megérkezősekor gróf Teleky Pál, Bornemisza Géza, Mikecz Ödön, Reményi Schneller miniszterek üdvözölték. Imrédy miniszterelnökkel utazott Vinci gróf olasz követ és neje is. A Rómába utazó miniszterelnök és külgügyminiszter egymásután szálltak fel kíséretükkel a vonat szalonkocsijába. Előzőleg a miniszterelnök rövid beszélgetést folytatott a megjelent előkelőségekkel s Werkmeister német és Stevanovic jugoszláv ügyvivőkkel, akik ugyancsak eljöttek, hogy búcsút vegyenek a Rómába induló magyar kormányférfiaktól.

Láner Kornél, a MÁV. elnöke 7 óra 20 perckor jelentette, hogy a vonat indulása elérkezett s a triezsti gyors, pár másodperccel később kigördült a pályaudvarról, hogy Rómába vigye a fontos tárgyalásra induló államférfiakat.

Imrédy miniszterelnök a vonaton a MTL munkatársának a következő nyilatkozatot tette:

— Különös örömmre szolgál, hogy alig két hónappal a magyar királyi kormány vezetésének átvétele után máris alkalmam nyílik arra, hogy baráti látogatást tegyek az olasz kormány elnökénél. Meggyőződésem, hogy a róma-berlini tengely, amelynek őszinte barátságát élvezzük, ma fokozott mértékben játszik fontos szerepet a béke fenntartásában.

Budapestről a határig minden



állomás, melyen a miniszterelnök vonata elhaladt, fel volt lobogóva. A perronokon nagyszámú közönség jelent meg s élte Imrédy miniszterelnököt. Balatonföldváron az ott nyaraló Keresztes-Fischer tábornok, vezérkari főnök, Nagykanizsán Teleki gróf főispán üdvözölték a miniszterelnököt és külgügyminisztert. Kotoriban a magyar-jugoszláv határállomáson báró Bakács-Bessenyei György belgrádi magyar követ szállt fel a vonatra s Postumiáig, az olasz határállomásig kísérte a miniszterelnököt és külgügyminisztert, akiket báró Villányi Frigyes római követ várt s vele együtt a vonatra szállott Farace Ruggero őrnagy, római külgügyminiszteri attasé, aki a magyar államférfiak mellett díszszolgálatot fog teljesíteni római tartózkodásuk ideje alatt.

Az utazás során a miniszterelnök hosszasan tárgyalt Kánya külgügyminiszterrel, az étkezéskoriban lefolyt nyilvános ebéd után pedig a külgügyminiszter beszélgetett

hoszasan Vinci gróf olasz követtel, majd a miniszterelnök fogadta az olasz követet. Postumiában magyar és olasz zászlókkal gazdagon feldíszített pályaudvar fogadta a magyar államférfiakat, akiket Villani báró római magyar követ és Farace Ruggero őrnagy, attasé köszöntött elsőnek olasz földön.

Megérkezés Rómába

Rómából jelentik: Imrédy Béla miniszterelnök hétfőn reggel nyolc óra 55 perckor érkezett Rómába, ahol Mussolini miniszterelnök és gróf Ciano külgügyminiszter fogadta őket a kormány tagjaival és a fasiszta párt előkelőségeivel.

Az érkezési pályaudvart és környékét feldíszítették, az erkélyekre biborszönyegeket helyeztek ki, mindenütt olasz és magyar zászlók lengtek. Az állomás előtti teret ezrekre menő tömeg lepte el, díszszázadok vonultak ki.

A fogadtatás az udvari váróteremben folyt le, ahol természetesen

megjelent a magyar követség tisztikara. A Himnusz hangjai közben futott be Imrédy Béla miniszterelnök különvonata. Az éljen és evviva kiáltások összevegyültek. Mussolini és Ciano gróf a szalonkocsijához léptek, ahol már ott állt vitéz Imrédy Béla miniszterelnök, kit Mussolini meleg köszönettel üdvözölt. Imrédy után a felesége, majd Kánya Kálmán külgügyminiszter, báró Villani Frigyes kvirináli magyar követ és gróf Vinci budapesti olasz követ a kíséret többi tagjaival kiszálltak. Gróf Ciano hatalmas orchidea-esokrot nyújtott át: Imrédy Béla feleségének, báró Thierry követségi titkárnak pedig vörös szegfűszaggal kedveskedett.

Imrédy Béla és Mussolini elléptek a díszszázadok sorfala előtt. A pályaudvar előtti téren a katonaságon kívül magyar eserkézek is sorfalat álltak és huj-huj-hajrá esatakiáltással üdvözölték a két miniszterelnököt.

Lelkes ünneplésben részesítették a tömegek a magyar miniszterelnököt, aki kíséretével szállására hajtatott. Az útvonalon végig viharos tapsal köszöntötték az olaszok Imrédy Béla miniszterelnököt.

Dél előtt 11 óra előtt Imrédy Béla miniszterelnök gépkocsin a városba ment. A lakosság mindenütt meleg tapsal üdvözölte a magyar vendégeket. A forgalom az útvonalon, amerre haladtak, percekig szünetelt.

A magyar államférfiak a dél előtt a római nép lelkes érdeklődése közepette a tisztelet és kegyelet jegyében töltötték el. Megérkezésük után átöltöztek, beírták nevüket a Kvirinálban az olasz király vendégekönyvébe.

Innen a magyar államférfiak a Pantheonban lévő királysírokhoz hajtatottak. A miniszterelnököt a római gránátoszred parancsnoka üdvözölte s közben a téren összegyűlt nagy tömeg lelkes tapsal köszöntötte a magyar vendégeket.

— Ideges emberek gyomor- és bélpanaszainál reggelizés előtt egy félpohár természetes „Ferenc József” keserűvíz kissé felmelegítve igen kellemes háziszor, amely a székletet elrendezi, az emésztést előmozdítja és az egész anyagcserét jótékonyan befolyásolja. Kérdezze meg orvosát.

Imrédy Béla miniszterelnök és **Kánya Kálmán** külügyminiszter ezután bevonult a Pantheon márványesernőkhöz és először II. Viktorio Emanuelnek, a haza atyjának sírján helyezték el hatalmas babérszörűt, majd beirták nevüket az aranykönyvbe. Ezután a merénylő törének áldozatául esett I. Umberto király sírjánál ismétlődött meg az előbbi ünnepélyes aktus.

A koszorúk piros-fehér-zöld szalagján ez a felírás díszlett olasz nyelven: »A magyar királyi miniszterelnök.

A miniszterelnök és a külügyminiszter ezután a Névtelen Katona sírjához vonult, amelyet erre az alkalomra a déli élénk forgalom idején egy időre elzártak.

A miniszterelnök ellépett a Névtelen Katona sírja mellett felsorakozott tiszti küldöttség előtt, majd két milicista elhelyezte a magyar kormányelnök mintegy 5 méter átmérőjű hatalmas babérszörűjét az olasz Névtelen Katona sírján.

Az utolsó kegyeletes aktus a fasiszta hősök kápolnájában ment végbe. A fasiszta párt székháza előtt óriási tömeg gyűlt egybe, amely szünni nem akaró tapsal üdvözölte a magyar miniszterelnököt és valósággal elállta az útját, úgyhogy a rendőröknek kellett közbelépni, hogy a közlekedést helyreállítsák.

A fasiszta párt központi székházának udvarán fasiszta ifjúsági alakulat állt díszőrséget; zenekaruk a magyar Himnuszt játszotta. Az elesett milicisták nemesen egyszerű kápolnájában szintén hatalmas babérszörűt helyeztek el és Imrédy miniszterelnök percekig áhítatos kegyelettel adózott a milicisták emlékének.

Látogatások

Ezután **Imrédy** miniszterelnök és **Kánya Kálmán** külügyminiszter fél 12 órakor látogatást tett a Chigi-palotában gróf Ciano olasz külügyminiszternél, akinél körülbelül egy óra hosszat időzött. A miniszterelnököt és a külügyminisztert elkísérte a Chigi-palotába báró Villani Frigyes kvirináli magyar követ és gróf Csáky István meghatalmazott miniszter, a külügyminiszter kabinetfőnöke.

Hétfőn délelőtt fél 2 órakor báró Villani Frigyes kvirináli magyar követ és felesége szükkörű villásreggelit adott Imrédy miniszterelnök és felesége, valamint Kánya külügyminiszter tiszteletére.

Megbeszélések Mussolininál

Délután 4 órakor került sor az első fontos megbeszélésre, amelyen Mussolini és a magyar államférfiak vettek részt. Ez a tanácskozás a Palazzo Veneziában. Mussolini dolgozószobájában folyt le. Felölelte mindazokat a problémákat, amelyek a két államot közösen érdeklik és foglalkoztatják.

Illetékes körökben hangsúlyozták, hogy a megbeszélések a római jegyzőkönyvek szellemében fognak végbemenni.

Róma, július 18. **Certini** külügyminiszteri szertartásfőnök délután háromnegyed 6 órakor megjelent Villa Madamában, aki elkísérte Imrédy Béla miniszterelnököt és Kánya Kálmán külügyminisztert Mussolinéhoz. A Duce és a magyar államférfiak tanácskozása délután 6 órakor kezdődött meg.

A látogatás visszhangja az olasz sajtóban

Az olasz lapok lelkes cikkeiben foglalkoznak a római látogatás jelentőségével.

A *Messagero* a lap élén közli Imrédy Béla és Kánya Kálmán arcképét és az olasz fővárosba való érkezésükről szóló nagy tudósítást.

„Hűséget — hűségért”

A *Tevere* című esti lap már közli a római pályaudvaron készült fényképet, amelyen Mussolini Imrédy Béla miniszterelnök és Kánya Kálmán külügyminiszter között van lefényképezve. A magyar államférfiak érkezéséről szóló tudósításhoz szívélyes sorokat fűz, amelyekben megemlékezik arról, hogy *Magyarország Genfben az Olaszország ellen folytatott tett megtorlások ellen szavazott, idézi Mussolini szavait: »Hűségért hűséget!«*

Európa újjáépítése az igazság alapján

A *Popolo di Roma* vezércikkében azt írja, hogy az olasz nemzet a legmelegebb rokonszenvvel fogadta vitéz dr. **Imrédy Béla** miniszterelnököt és **Kánya Kálmán** külügyminisztert, akik nem új baráti szálak teremtésére érkeztek az olasz fővárosba, hanem *megegyesíteni és megszilárdítani a meglévő barátságot, amely már mélyen begyökeresedett a két nép lelkébe.* Ez a megerősödött barátság egyik alapvető és lényeges eleme a fasiszta külpolitikának, amely a magyar újjászülésben az igazság alapján való európai újjáépítés egyik feltételét látja.

Hasonló szellemben ír a *Piccolo* is, amely lelkes hangon méltatja a magyar-olasz barátságot és üdvözli a Rómába érkezett magyar miniszterelnököt és külügyminisztert.

Olasz hivatalos körök a legnagyobb súlyt vetik arra, hogy a magyar miniszterelnök és külügyminiszter úgy érezze magát Olaszországban, mint saját hazájában. Tetszés szerinti számban bocsátottak a magyar vendégek rendelkezésére gépkocsikat, különvonatot, repülőgépet és Ostiában egy motort, valamint vitorlás jachtot.

A jugoszláv sajtó

Belgrád, július 18. A jugoszláv sajtó nagy figyelmet szentel a magyar államférfiak római útjának. A *Vreme* és *Politika* rámutat arra, milyen jó benyomást keltett, hogy a magyar államférfiak utközben nagy elragadtatással nyilatkoztak Jugoszlávia természeti szépségeiről és meleg elismeréssel emlékeztek meg a jugoszláviai út során tapasztalt nagy fejlődésről.

A lapok szerint a tárgyalások során a politikai kérdéseken kívül *szerep jut a gazdasági problémának is.* A délutáni Pravda bőven ismerteti a magyar államférfiak római ünnepélyes fogadtatásának részletét.

Német és spanyol látogatások

Róma, július 18. Mackensen római német nagykövet és Conde, a nemzeti Spanyolország római nagykövete délután meglátogatta vitéz Imrédy Béla miniszterelnököt és Kánya Kálmán külügyminisztert. Mackensen német nagykövet meglátogatta Csáky István rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, akihez még budapesti követ korábban régi baráti szálak fűzték.

Az olasz király kitüntette Imrédy miniszterelnököt

Róma, július 18. Az olasz király és császár vitéz Imrédy Béla miniszterelnöknek a Szent Mór és Lázár rend nagykeresztjét, Csáky István rendkívüli követ és meghatalmazott miniszternek az olasz koronarend nagykeresztjét, Kuhl Lajos követségi tanácsosnak a Szent Mór és Lázár rend közpokeresztjét, Ujpey Elemérnek, a miniszterelnök titkárnak pedig az olasz koronarend lovagkeresztjét adományozta. Kánya Kálmán külügyminiszter, Szentiványi Béla miniszteri tanácsos és Sebess

Disztrakoma a magyarok tiszteletére

Róma, július 18. Az olasz fővárosban tartózkodó magyar miniszterelnök és külügyminiszter tiszteletére rendezett ünnepségek legkiemelkedőbb eseménye volt a fényes disztrakoma, amelyet Mussolini miniszterelnök adott hétfőn este 9 órakor a Venezia aploa termében. A vendégek a Venezia palota renaissance díszlépcsőjén mentek fel a terebe és Mussolini miniszterelnök, aki a fasiszta milícia nyári díszgyenruháját öltötte fel, Ciano gróf külügyminiszter és Ciano grófné, Mussolini Edda társaságában a palota vörös szalonjában fogadta a vendégeket.

Pontosan 9 órakor érkeztek meg vitéz Imrédy Béla miniszterelnök és felesége, továbbá Kánya Kálmán külügyminiszter a kíséret tagjaival. Mussolini miniszterelnök a szalon ajtajáig elébe ment az érkezőknek s igen melegen üdvözölte a magyar vendégeket. Kezességgel köszöntötte a gyönyörű vörös selyem estélyi ruhát viselő Imrédy Bélánét.

A Duce a vacsora kezdetéig a vörösszalon egyik sarkába visszavonulva, élénk beszélgetésbe merült előbb Imrédy miniszterelnökkel, majd később Csáky gróf rendkívüli követ és meghatalmazott miniszterrel, a külügyminisztérium kabinetfőnökével, Kánya Kálmán külügyminiszter hosszas beszélgetést Ciano gróffal és feleségével. Néhány perccel 9 óra után diszruhás főlakaj jelezte a vacsora kezdetét. A meghívottak

Mussolini az olasz-magyar barátság céljairól

— Öszinte örömmel üdvözöljük Nagyméltóságodat ma Rómában, ünneplő lélekkel köszöntjük a nem magyar nemzet illusztris képviselőit, megújítva azt az örömteljes fogadtatást, amelyben két évvel ezelőtt Magyarország Főméltósága kormányzóját részesítettük és amelynek kedves emléke még élénken él lelkünkben.

Olaszország és Magyarország barátsága a szokásos szertartásos formákon felüli kapcsolatai valamennyi számos és bonyolult megnyilvánulásában biztos és mély viszonzásra talál a két nép lelkében és akaratában.

Az eseményekben olyan gazdag, immár tíz éves időszakban, amióta ez a barátság megszületett s meg-

Imrédy: „Közös törekvésünk megfogja hozni gyümölcsét”

Vitéz **Imrédy Béla** miniszterelnök Mussolini pohárköszöntőjére a következő olasznyelvű beszédben válaszolt:

— Hálásan köszönöm Nagyméltóságod meleghangú megtisztelő szavait, amelyeket hozzám és rajtam keresztül az egész magyar

Jenő, a külügyminiszter titkára már előbb megkapta a neki adományozható legmagasabb kitüntetést.

Imrédy az olasz anya- és csecsemővédő intézetekben

Róma, július 18. Vitéz Imrédy Béláné, a miniszterelnök felesége Donna Elena Casparelli társaságában megtekintett egy régebbi és egy újabb anya- és csecsemővédelmi intézetet. A miniszterelnök felesége nagy érdeklődéssel nézte végig az intézmény tökéletes felszerelését és csodálattal emlékezett meg az olasz anya- és csecsemővédelmi fejlettségéről.

mintegy 150-en két hosszú asztal körül helyezkedtek el. Az egyik asztal főhelyén Mussolini miniszterelnök ült, jobbján Imrédy Bélánéval, balján báró Villányi Frigyesnével, míg velük szemben Ciano grófné Mussolini Edda és Imrédy Béla miniszterelnök foglaltak helyet. A másik asztal főhelyén Ciano gróf külügyminiszter, vele szemben Kánya Kálmán külügyminiszter foglalt helyet, akinek balján Federzoninak, a szenátus elnökének felesége ült. A virágokkal pazarul felszírt asztalok körül az ország közeletének színe-java foglalt helyet. Imrédy Béláné vacsora közben élénk társalgást folytatott Mussolinival és a jobbán ülő Starace, a fasiszta párt titkárával. Jelenvolt az olasz kormány valamennyi tagja, kiknek nagyrésze a fasiszta párt fehér nyári díszgyenruháját viselte. Megjelentek a külügyminisztérium vezetőtisztviselői. Az előkelőségek sorában kitűnt Graziani tábornok, a harrari hős ismert alakja. A szenátus és az akadémia elnöke, Da Vinci gróf budapesti olasz követ feleségével, Arlotta Mario volt budapesti olasz követ és ott volt a meghívottak között Romanelli ezredes, a magyarok nagylelkű barátja is.

A vacsora ünnepélyes pillanata volt az, amikor Mussolini miniszterelnök a pezsgő felszolgálásakor felemelkedett helyéről, hogy elmondja a magyar-olasz barátságot életető pohárköszöntőt:

nemzethez intézni szíves volt. Ezek a szívélyes szavak és az a meleg fogadtatás, amelyben az olasz határ átlépte óta szerencsénk volt részesülni, őszinte hálával és meglepedéssel töltöttek el, mert azokban újabb tanúbizonyságot látjuk azoknak az egyre mélyülő

ANYAKÖNYVI HIREK

Születések: Krankovics István npsz. Torockó u. 53. leány Juliánna. Tóth Sándor npsz. Jókai u. 13. leány Irén. Nagy Ernő gépész Horthy M. ut. 3. fiu Ernő. Csapó János gazdálkodó, Hajó u. 12. leány Juliánna. Nagy Sándor kocsis Virág u. 16. fiu Sándor. Sági Lajos npsz. Kinizsi u. 99. leány Mária. Mihály János kocsis, aHtván u. 22. fiu János. Bodnár János tímáregéd Honti u. 1-b. leány Katalin. Pásztor Ferenc földbirtokos Hatvan u. 60. leány Ilona. Kósa Ferenc npsz. Nyírmártonfalva fiu Sándor. Csizmaz József vasuti munkás Nyírmártonfalva fiu Lajos és István ikrek.

Eljegyzések: Márta Zoltán nyomdász segéd—Kertész Juliánna Csonka u. 9. Nán Gyula szállodai portás—Ferenc József ut. 11—15. Nagy Borbála Rothermere u. 36. Heller Jenő önálló faesztérgályos Nemzetőr u. 3.—Schön Ilona Salétrom u. 16. Dr. Biró Ferenc bírósági aljegyző—Kisvárdá—Csörgő Irén Kétmalom u. 5. Gedeon László asztalosmester—Szabó Erzsébet Vendég u. 67.

Halálosok: Özv. Jirkovszky Ferenc ref. 88 éves, Ispóty tér 12. Árva Mihály gyári munkás g. kat. 42 éves, Madách u. 11-b. Kovács Mária h. r. kat. 44 éves Nagyhegyes 2. Gerelyfy István ny. ezredes r. kat. 54 éves Budapest. Papp András ny. máv. mozdonyvezető r. kat. 78 éves, Kut u. 44. Bujdosó Ferenc ref. 77 éves, Árpádtér 40. Fábrián Lajos gazd. cseléd ref. 49 éves, Debrecen. Zivuska Ferenc ny. ezredes r. kat. 64 éves, Szent Anna u. 4. Gál Mihály ny. m. kir. postaalkalmazott ref. 57 éves Bezeredy u. 10.

Közérdekű levél

Nem lehet megkeresni a fürdőzőket a nagyerdei strandon

Kaptuk az alábbi panaszos levelet:

Igen tisztelt Főszerkesztő Ur! Nagyerdei strandfürdőnknek egy nagy és sajnálatos hiányára kell rámutatnom. A napokban rendkívül fontos ügyben hivatalába kellett volna hívatnom egy urat, akirol tudtuk, hogy a nagyerdei strandon fürdőzik. Telefonon felhívtuk a fürdőt és kértük, hogy amint az mindenfelé szokásos fürdőhelyeken s a multban Debrecenben is szokásos volt: vagy megafonon, vagy pedig táblák körülhordozásával sziveskedjenek az illető fürdővendéget figyelmeztetni, hogy fontos ügyben menjen be hivatalába. Legnagyobb meglepetésünkre azt a választ kaptuk, hogy a keresés teljesíthetetlen, ugyanis utasítás értelmében nem lehet hasonló módon megkeresni a fürdőző vendéget.

A választ kénytelenek voltunk tudomásul venni, azonban megvalljuk, értetlenül állunk a hivatozott rendelkezés előtt. Hiszen könnyen megtörténhetne, hogy még sokkal fontosabb és súlyosabb esetben keresnének valakit a fürdőzők közül, például egy orvost a beteghez, akinek hirtelen rosszabbra fordult állapota, vagy valamelyik családtagját a betegnek szeretnék hazahívni. Eszerint ez képtelenség lenne s a beteg meghalhatna, mire orvosát, vagy családtagját értesíthetik.

Kérem Főszerkesztő urat, sziveskedjék rámutatni erre a nagy hiányosságra, hogy a fürdőgazgatósága, amely mindig szem előtt szokta tartani a közönség érdekét, bizonyára sürgősen pótolni fog hatalány kívül helyezve ezt az értelmetlen rendelkezést. Maradtam tisztelettel: *Egy panaszos előfizető.*

SPORT

Sporthíradó

A »Debreczeni« sporthírszolgálat jelenteti:

A Ferencváros simán győzött Budapesten a temesvári Ripensia ellen 4:1 (2:0) arányban. Sárosi is megtalálta góllövő cipőjét, három gólt szerzett, egyet Toldi lőtt. A Ripensia csak az első félidőben volt nehéz ellenfél. A Ferencváros javuló formát mutatott, legjobbjá Polgár, középfedezet. A Ferencváros biztosította magának a továbbjutást, legközelebbi ellenfele Torinóban a Juventus lesz...

Nem akarunk ünneprontók lenni és teljes dícséret a Ferencvárosnak, de nem lehet szó nélkül elmenni egyes játékosok sportszerűtlen, lehetetlen viselkedése mellett. Brünneben botrány volt, rá egy hétre Pesten is verekedtek páran... Bukarestben botrány volt Toldi körül s most Pesten is, a sötét folyosón összeverték, rugtak egy vendégjátékost... Állítólag Háda, Toldi, esetleg Korányi is benne volt... A Ferencváros közönsége, a hirhedt B. közép is terrorizálja a játékvezetőt, az ellenfelet... Valahol a Ferencvárosban, egyes játékosokban is hiba lehet, ideje volna fegyelmezni őket... S mintha emlékeznénk, tavaly ősszel is Debrecenben kik csinálták a botrányt, kik verekedtek a nézőkkel? — Toldi... Háda... Kemény... A nevek mindig ugyanazok... nem véletlen ez?...

A többi közép-európai kupamérkőzés: a Juventus Kladnóban is nyert 2:1-re és így tovább jutott. A Genova 2:1-re kikapott Bukarestben, de a 3:0-an előnyt nem sikerült lerontani, így tovább megy a Genova. A Slavia kikapott 3:1-re Milánóban az Ambrosianától, de hol van ez a 9:0-tól és így tovább ment a Slavia, ellenfele a Genova lesz. Két olasz, egy cseh és egy magyar csapat él még s kerül az elődöntőbe.

Az országos amatőrbajnokság során Tatabánya is kikapott Rákospalotyán 2:1-re durva mérkőzés után, de a tatabányai 4:0-ás győzelem csak öt jutlatja tovább, így a döntőben a Tatabányai SC és a Salgótarjáni SE találkoznak.

A DVSC Hatvanban kikapott 1:0-ra a Hatvani Vasutas SE-től a vasutas kupa során. Debrecenben a mult héten egy félidő eredménye után 6:0 volt a DVSC javára. Ezt megismétlik és vasárnap a DVSC Debrecenben behozhatja az egygólos hátrányt, sőt növelheti is és így kupagyőztes lehet...

A DVSC ifjusági Pesten is kikapott a Testvériségtől 3:1-re (Debrecenben 3:0 volt). Mezőnyben bírt a DVSC ifi, de kapu előtt határozottabb volt az ellenfél.

A Nyíregyházi Vasutas SC barátságos mérkőzés keretében 5:4 arányban nyert Kisvárdán a KKLE ellen.

Ritka bravúr ért el Szigetű Ottó teniszjátékosunk: ami Kerhling Béla óta nem sikerült magyar játékosnak, neki sikerült, Hamburgban megnyerte a német teniszbajnokságot, amelynek pedig nemzetközi szempontból is nagy jelentősége van. A döntőben a francia Destremau-t győzte le 8:6, 6:8, 6:3, 6:3 arányban. Gábor harmadik lett (Destremau győzte le). A vigaszverseny is magyar nyerte, a fiatal Asbóth személyében... Mintha fejlődne a magyar teniszsport nemzetközi viszonylatban is.

Annál feketébb napja volt az uszónak. Már szombaton kezdődött, kikapott a staféta, kikapott Gróf. Vasárnap folytatódott: kikapott az olimpiai bajnok Csik régi riválisától, Fischertől gyenge idő alatt. Fischer 1:00.4, Csik dr. 1:00.6 mp. Vigasztaló, hogy Gróf győzött rekordidő alatt 1500 méteren (20:02.2 országos rekord), Ahren ideje

20:53.8 mp. A vízipólóban vasárnap a magyar B. válogatott, a fiatalok csapata 2:2 arányban döntetlenül játszott a német válogatottal. A magyar-német úszóversenyt Németország nyerte 27:17 pont arányban.

A magyar atléták javuló formát mutattak és biztosan nyertek Tallinban az eszt válogatott ellen 95:66 arányban. 110-es gáton első Szabó 15 mp. Súlydobásban első Kreek eszt 15:31, 2. Darányi 15:07 cm. 200 méteren első Gyenes 21.8 mp. 1500 méteren első Szabó 3:57.8 mp, rudugrásban Zsuffka 400 cm. 5000 méteren Csaplár 15:16.6, díszkosztetésben holtversenyben Kulitz és Madarász 47.39 cm, svédstafétában is győzött a magyar csapat 1:56.6 mp. alatt.

A labdarúgás eseménye még: Sass után Dudás is felmondott a Hungáriának. Ugy látszik, vagy baj van a Hungáriában, de legalább is fizetésjavítást akar pár játékos...

Debrecenben a DVSC kerékpárversenyt rendezett, Budapestről a Törökves neves versenyzői indultak. Több bukás is történt, de szerencsére súlyosabb sérülés nem fordult elő. Batszenesével küzdött a kitudó Simon DVSC, győzelmi helyzetben bukott, gépe lánc szakadt. Tehetséges versenyző. A pesti versenyzők nagyon összetartottak, néha nem a szabályok adta szellemben, ami aztán a közönség viharát vonta maga után. Liszkay felszerelése a vonaton maradt s így civilben ült gépre, innen gyengébb teljesítménye. Eredmények: Kezdők versenye: 1. Halász törökves 11 pont, 2. Szabó DVSC 10, 3. Horváth DVSC 5, 4. Ungváry DVSC. Haladók: 1. Horváth Törökves 10 pont, 2. Hettinger Törökves 9, 3. Simon DVSC 7, 4. Fássy DVSC 7 pont. Főverseny: 1. Boday Törökves 13, 2. Liszkay Törökves 10, 3. Bartha DVSC 7, 4. Csiba DVSC 3 ponttal. Selejtező: 1. Horváth Törökves, 2. Fássy DVSC, 3. Halász Törökves, 4. Horváth DVSC. Párosversenyben: 1. Boday—Horváth Törökves, 2. Fássy—Simon DVSC. A verseny jó rendezésben folyt le, ami Bartha DVSC szakosztályi vezető érdeme.

A magyar B. válogatott birkozócsapat kelet válogatottjával küzdött meg a Stadionban kisszámú közönség előtt. Nagy csalódást keltett a pestiek szereplése, nem mutattak semmit, akciószegény volt minden pár, csak a szőnyegről való futásban muták felül egymást. Nem volt jó propagandája ez a birkozósportnak. A pontozóbírák sem álltak meg jól a helyüket, nagyon speti ize: volt a bíráskodásnak. Penyige győzelmet érdemelt volna és Szabó sem volt rosszabb Bus-nál. A keletiek közül Erdei megérdemelten nyert, Penyige jó volt, a többiek indiszponáltak küzdöttek. Baranyai sérülés miatt adta fel. Eredmények: légsúlyban Bus Bpest győz pontozással Szabó József ellen, pehelysúlyban Fecske Bpest győz Penyige Gyula ellen pontozással, könnyűsúlyban Erdei László Kelet nyer Ferenc Bpest ellen pontozással, kisközépsúlyban Káli Budapest nyer Baranayai ellen (feladta), nagyközépsúlyban Kovács Gyula Budapest nyer Kovács István ellen pontozással, kislehézsúlyban Kitta Bpest nyer Tarányi ellen pontozással, nehézsúlyban Vitális Bpest nyert Kasza ellen pontozással. Végeredményben Budapest B. válogatott nyert 6:1 arányban Kelet ellen. Tussgyőzelmet, merészebb akciót nem láttunk s valljuk be: bizony unalmas verseny volt, verszegény kis verseny... Mäskor jobbat kérünk...

Kecskeméten Kelet—Dél—Észak hármas kerületközi atlétikai verseny volt. Első Észak lett, 2. Kelet, 3. Dél. Kelet több neves versenyzője hiányzott s Észak meg erősen feljavult. A verseny eredménye: 100 m.: 1. Szaladós E 11.2, 2. Gábor K 11.3, 3. Verböczy E 11.4. Magas: 1. Almás II. D 174, 2. Tóth K 174, 3. Kottán D 174. Súly: 1. Ketter D

13.30, 2. Zavarkó E 13.03, 3. Györök D 12.69. 1500 m.: 1. Nyalka E 4:13.6, 2. Kövesdi K 4:21.8, 3. Zsíros K, 4:22. Távol: 1. Horváth K 679, 2. Szurgyi K 650, 3. Csikós D 641. 400 m.: 1. Verőbőczi E 52.6, 2. Császár D 53.6, 3. Padur E 55. 110 gát: 1. Novák E 16.7. északi kerületi rekord, 2. Berecz E 17. 3. Bessenyei K 17.1. Rúd: 1. Pálósi K 350, 2. Bornemissza K. 340, 3. Littkey E 330, északi kerületi ifj. rekord. Gerely: 1. Kinál K 57.78, 2. Boros D 51.47, 3. Apró E 50.79. 5000 m.: 1. Kovács 16:22.2, 2. Niewelt E 16:46.6, 3. Csonka D 16:50.4. Díszkosz: 1. Beck K 38.88, 2. Zavarkó E 37.74, 3. Ketter D 37.57. 800 m.: 1. Nyalka E 2:04, 2. Nagy E 2:08.4, 3. Müller D 2:08.8. — 4x100: 1. Észak 45.5, 2. Kelet 45.7, 3. Dél 46.4. — Pontversenyben Észak—Kelet 74:64, Észak—Dél 74:64, Kelet—Dél 73:66.

A Hajdu Kupa mérkőzés vasárnapi fordulója eredményei: Bal-mazújáróson a BSC 5:2 (2:0) arányban legyőzte a DMTE-t s most a BSC a Hajdu Kupa esélyese. Hajdúnánáson a HTK 3:2-re nyert szép küzdelem után a Tégláskert FC ellen, míg Hajdúdorogon a HASE 5:3 arányban nyert a Tiszalöki AC ellen. A TAC 3:0-ra vezetett, amikor a HASE öt gólt lőtt. A TAC levonult a befejezés előtt egy vitás ítélet miatt.

Meghalt Springer Ferenc, a Ferencváros áldozatkész kiváló előnöke. Halála nagy részvétet vált ki országosan.

KÖZGAZDASÁG

TERMENYTÖZSDE

A búza ára 20, a zab ára 10 fillérről esett a készárupiacon

Újbúza: tiszavidéki 77 kg-os 20.30—20.50, 78 kg-os 20.50—20.70, 79 kg-os 20.70—20.90, 80 kg-os 20.80—21.00, felsőtiszai 77 kg-os 20.30—20.50, 78 kg-os 20.50—20.70, 79 kg-os 20.70—20.90, 80 kg-os 20.80—21.00, fejmegyei, dunántúli, dunatiszakai 77 kg-os 20.30—20.45, 78 kg-os 20.50—20.65, 79 kg-os 20.70—20.85, 80 kg-os 20.80—20.95. Újroz: pestvidéki 15.80—15.90, más származású 15.90—16.10. Takarmányárpa új: középminőségű 18.40—18.50, Zab: elsőrendű 18.50—18.60, középminőségű 18.40—18.50, Tengeri: tiszantúli 18.40—18.50, egyéb áll. 18.20—18.40.

SERTÉSVASAR

A hétfői ferencvárosi sertésvásárra felhajtottak 5933 darab sertést. Előző napi maradvány 80 darab. A vásári állományból angol hússertésfelhajtás 609.

Árak: I. szedett sertés 91—93, kivételesen 94, III. 78—84, angol sokkasertés I. 98—108, exportzsin márkázott 160 fillér kilogrammonként. A vásár irányzata uradalmi zsirtsertésben: a kereslet nagyon lanya, a szedett vontatott.

Élénk forgalom és emelkedő árak a sertésvásáron.

A tegnapi napon megtartott sertésvásáron élénk forgalom volt. Az árak 2—3 fillérrrel emelkedtek. Kővér sertést felhajtottak 343 darabot, elkelt 335 darab. Sovány sertést felhajtottak 815 darabot, elkelt 209 darab. Árak elősúlykilogrammonként értendők: hizlalóbeli nehéz sertés 89—91 f, hizlalóbeli közepnehéz 86—88 f, szedett nehéz sertés 86—88 f, szedett közepnehéz 78—86 f, könnyű sertés 72—78 f, hússertés 80—84 f, sovány koca 70—75 f, süldő 90—100 f, választott malac páronként 16—24 P.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetések díja hétköznap 10 szóig 50 fillér, minden további szó 5 fillér, vasárnap 10 szóig 70 fillér, minden további szó 7 fillér. Üzleti apróhirdetés díja hétköznap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér, vasárnap 10 szóig 80 fillér, minden további szó 8 fillér. A vastag betűből álló, valamint levelezés és házasság rovathoz elhelyezett apróhirdetések díja kétszeres. Kezdő szavak csak vastag betűvel szedhetők, az apróhirdetések díja mindenkor előre fizetendő. A közlés díja vidékről kis értékű postabélyegeken is beküldhető. Kiadóhivatalban hagyott címek 27-89 telefonszám alatt megtudhatók. Jelíges hirdetésre ajánlatokat a kiadóhivatal díjmentesen továbbít

Hibátlan gyönyörű hajszálvékony HARISNYA 1-88 a Fischer boltban Teleki u. 73.

Alkalmazást nyer férfi

Fiatal jó munkás fodrászsegéd felvétetik Bozán Ferenc, Hatvan ucca 2. 734

Ügyes fiút szobafestő tanulóként felvesznek Mandel Vörösmarty u. 10. 720

Szikvizgyárba töltő fiú felvétetik Homok u. 140. szám. 716

Kifutófiút azonnal felveszünk Ruházati Aruda, Cegléd u. 11. 710

Kertészethe egy nagyobb fiút — vagy nőt fél napi munkákra keresek Vasgereben ucca 3. 708

Alkalmazást nyer nő

Perzsaszőnyeg- javításhoz leányt, aki csomózni is tud felveszünk, Piac ucca 18 sz. kézimunkaüzlet. 676

Varródaba segéd lányokat felvesznek, Piac u. 46. Keresztépület. 732

Kisasszony, kezdő, jó kézírású és kis mindenese cseléd kerestetik, Patakyné, Péterfia 53., ajtó 6. 739

Kézilányt női kabát konfekció szabóságához felvesznek Weisz, Piac u. 56. sz. 741

Kifutólányt felvesznek, horgolt ekru terítő eladó, „Emmy” Piac 79. 718

Hölgyfodrász kisasszony, jó vasoduláló, ki manikűröz is, felvétetik Szabó, Erzsébet ucca 48.

Ügyes varrólányokat jó szabóságához felvesznek, Molnár József női szabó, Rákóczi u. 19. szám. 714

Varrólányok és kifutófiúkat felvétetik Homok ucca 140. sz. 711

Háztartási alkalmazott

Bentlakó vagy bejáró mindenes felveszek, Nyil u. 79. 738

Hosszu bizonyítvánnyal rendelkező, megbízható, jól főző mindenest keresek aug. 1-re, Jelenkezés d. u. 2-4 között Arany J. u. 18. 2. lakás. vv

Mindeneslányt ki minden munkát végez, azonnal alkalmazok Korponai 5. 742

Jórávaló bejárónőt keresek — napi 4 órai munkára Honvéd u. 17. szám. 724

Perfekt szobalány azonnal felvétetik Hunyadi ucca 11. 715

Ajánlat

Ami egy szép szobának a gondos takarítás, ugyanaz a szép ségnek a naponkénti arc- és testápolás. Megszerezheti és megtarthatja szépségét a Földes illatszertár által, vigmozi bejárat. vv.

Ciánóztasson bizalommal a „Csala” ciánózó vállalattal, Rákóczi ucca 9. sz., telefon: 14-27. 1650 10. 1.

Poloskairtást ciángázzal, lakások átvizsgálását felelősséggel végzi Kiss, Kigyó ucca 5. szám. 90 8. 5.

Agysodronyok, vas- és drótkerítések, drótfonatok, vaságyak, mosdók, állófogások, gyermekágyak, kerti bátorok készülnek Ottónál, Rákóczi 13. sz. 1005 7. 20

Márkás autólajok kannázva, s kímérve, tiszta benzin parkett és ruhatisztítás hoz. Padlóolaj, kerék-párolaj. Dunlop gum. Renault autó. Victoria motorkerékpár képviselet, Emerich Károly, Sas ucca 4. 134 8. 9.

Palika! Mariska névnepjára vegyen szép diszpannát Szenteseintől, Csapó u. 18. sz. 553

Különleges selymek gyári maradékokban, rendkívül olcsón, dr Révészénél, Piac ucca 42. Pannónia udvarban. 60+

Cipők készítését szakszerű javítását vállalom, Nemethy Sándor, Szent Anna ucca 2. 169 +

Üvegfal ajtó 130—150, darabja 5 pengő. — Kontz, Kálvin tér 5. 717

FÜSZERKERESKEDŐK, KOCSMÁROSOK ES CUKRASZOK figyelmébe!

A tisztifőorvosi rendelésekkel kapcsolatosan kifüggesztendő táblák kaphatók kiadóhivatalunk pénztáránál darabonként 12 fillérért. vv.

Elelmiszer ital

Barackot

lekvárnak, befőzni, vevő fáról szedheti délelőttönként Csapó ucca 41. 740

Teljes ellátás

Kellemes lakás, finom koszt a Hungaria penzióban **szobák napokra s hónapokra,** Ferenc József út 59 szám, telefon: 23-39. 949 vv

Teljes úri ellátás, társas szobával, 35 pengőért kapható. Kút ucca 62. 697 8. 2.

Teljes ellátást keresek 10 éves gyerek részére, havi 15 pengőt fizetnek. Péterfia 53., ötödik ajtó. 738

Oktatás

Budapesti egyetemen most végzett tanárjelölt magántanulókat, javítóvizsgákat szakszerűen előkészít. Károly Ferenc József út 13. szám. 1762 vv

Felelősséggel előkészíték javítóvizsgára bármely alsó osztályost, „Kiváncsra házhöz megyek”. Beresényi u. 29. sz. 731

Autó, motor kerékpár

Harlei Davidson, oldalkocsis motorkerékpár eladó. Hajdúbószörmény, Kossuth ucca 3. 632

Kerékpár elsőrendű, 95 pengőért kapható, varrógép, kerékpár javító műhely. Keszler, Széchenyi ucca 1. szám. 1431 vv

Kiadó lakás egyszobás

Kiadó udvarnyíló szoba szép virágos udvar, aug. 1-re. Nyil 113. 735

Kiadó lakás kétszobás

Kétszobás összkomfortos, alápincézett új lakás — augusztus elsejére kiadó Vasvári u. 11., tűzrelaktanyánál. 736

Kettő szobás modern parkettes azonnal kiadó. Széchenyi 23. Érdeklődni Alföldi Takarékok. 723

Kettő szoba, konyhas, mellékhelyiséges lakás aug. elsejére kiadó — Erzsébet u. 19. 721

Kiadó lakás nagyobb

Kiadó nagyobb lakás Kossuth uccán, ötszobás, első emeleti lakás, teljes komforttal. Kossuth u. 8. szám. 255

Négyoszobás fűdőszobás, villany, víz, gáz, minden mellékhelyiséges, kertesi családi ház, város szívében kiadó. Kandia u. 14. sz. 488

Modern négyoszobás lakás — augusztusra vagy — novemberre kiadó József királyi herceg u. 12. 726

Kiadó uccai emeleti 4 szobás lakás aug. 1-re Kossuth u. 22. 713

Lakást keres

1 szoba, konyha, speciális lakást keresek augusztus 1-re pontos fizető közalkalmazott. Cím: Böszörményi ut 11/a. 709

Butorozott szoba

Különbejáratu butorozott uccai szoba esetleg ellátással azonnal kiadó Csokonai u. 29. 737

Butorozott uccai elő- és fűdőszobás, kapualatti lakás augusztus 1-re kiadó Beresényi u. 40. 743

Uccai butorozott szoba, kétágyas, henteser, kényelmes, azonnal kiadó. Miklós u. 10. 729

Kiadó egy esinosan butorozott különbejáratu szoba Eötvös ucca 90. 718

Vegyés

Grafológusnő mult, jelen, jövőről felvilágosít. Fogad Széchenyi u. 43. 722

Örökbe fogadnék 10 évtől 14 évig leánygyermeket Sebők István, Vágóhid u. 3. 719

Ingóságvétele

Veszek bútor, varrógépet, mindenféle ingóságot. — Andráska, Csapó ucca 16. sz. Hívásra jövök. 96+

Ingóság eladás

Erős nagy kapu, bontásból ócska ajtók, ablakok eladók. Tanító utca 18. 1006 v. v.

Eladó kovács fuvó, 6-os — Mester ucca 40. Kovácsmühely. 272

Eladó házhely

Három pengő a ritka alkalmi ára a Sámsoni kövesüttől egy perenyire levő Apponyi ucca 48. számú házhely négyoszöglenek. Ára kedvező részletekben is fizethető. 2+

Villatetek, beállított gyümölcsösökkel eladók, Sesztina ucca 4. 373 8. 13.

Eladó ház

Egy kis családi ház sürgősen eladó Szeder ucca 10. sz. 702

Mélyfúrás közelében a Sámsoni úti iskola szomszédságában. Kard ucca 4. számú ház, 306 négyoszögletes telek, vadonlatú kertfészel, két szoba, konyhas remek téglapépület azonnal elfoglalható. Szivattyús kút, villanyvilágítás. — Ára: 4000 pengő. A vételár lakbérletkötéssel is fizethető. 3+

Miért lenne továbbra is lakó!?

Azonnal beköltözhetik a Sámsoni úti vámbázstól 5 percnire fekvő Csapókert, György ucca 3. számú saját házába. Bérfizetés helyett a ház árát törlesztéssel lakbérletkötéssel. Az ingatlan 300 négyoszögöl. Egyrendbeli lakás, két szoba, konyha, kamara, nyárikonyha, istálló, kút, jégverem, villanyvilágítás. Rendkívül olcsó ára 3000 P. 1+

Valóságos kúriát szerez könnyűszerrel a Hétvezér uccában. A 47. számú ház hosszú tornácával, több rendbeli lakásával, kamrákkal, istállóval, két szivattyús kútjával, nagyon szép konyhakertével sok kényelmet biztosít. Telke 700 öl. Utolsó ára 7800 pengő, lakbérletkötéssel részletekben is fizethető, minden nehézség nélkül. 4+

Üzletes ház, forgalmas helyen, a Király Ferenc ucca 7. sz. alatt. A telek 320 négyoszögöles, három lakosztállyal. Ára: 4500 pengő. Kedvező fizetési feltételekkel, esetleg lakbérletkötéssel. 8+

Üzletes ház, forgalmas helyen, a Király Ferenc ucca 7. sz. alatt. A telek 320 négyoszögöles, három lakosztállyal. Ára: 4500 pengő. Kedvező fizetési feltételekkel, esetleg lakbérletkötéssel. 8+

Földbérlet

Halápon országut mellett buzatermő 75 hold kiadó. Péterfia 19. 8-10 között. 721

Eladó föld

Homokbánya, a Rigó utca elején, kövesüthöz közel kedvező áron eladó. A telek ki bányászás után ingyen marad a vevőnek Közlekedési felvilágosítás: 28-83. telefonon. 11+

Eladó állatok

Fajtiszta puli kölykök eladók Kishegyesi ut 38. sz. Szücs. 731

Felelős szerkesztő: PÁLFY JÓZSEF Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt. kiadás